

# Vediau

revista de progrès entà Aran | número 23 | gèr-heruèr-març 2013  
cada dia en [vediau.unitatdaran.org](http://vediau.unitatdaran.org)

## Manga ancha en gastos políticos



La receta de “austeridad” (recortes) con la que aleccionan los dirigentes de Convergencia en Aran (CDA) ha tenido su repercusión en los servicios, competencias y ayudas que gestionan, como así lo refleja la reducción drástica de los presupuestos del mismo Conselh Generau. Sin embargo, cuando de sueldos y gastos políticos se trata, la norma de ahorro brilla por su ausencia. Éstos son algunos ejemplos:

### 1. CDA sube el sueldo al regidor del PP en Vielha y asigna uno nuevo a otro concejal

El gobierno municipal de Álex Moga, que hoy percibe su sueldo de diputado al ser incompatible con otra retribución pública, ha subido la remuneración del único regidor del PP, Joaquín Puente, en 9.000 euros brutos, que suponen un aumento del 33 %. Gracias a su pacto con éste, CDA mantiene la alcaldía. Así mismo, el concejal convergente de Obras y Servicios, Carlos Nart, tendrá otro sueldo con dedicación parcial.

### 2. El vicesíndico cesado mantiene su retribución pública

El conselhèr Eduardo Valdecantos ha sido cesado como vicesín-

dico segundo, ya que, por “motivos profesionales”, no puede dedicarse a esta tarea, según ha explicado. Sin embargo, a preguntas de Unitat d’Aran, el síndic ha asegurado que el conselhèr mantendrá su retribución pública en el Conselh.

### 3. El Conselh emplea a sus alcaldes de Arròs y Casau

El ejecutivo aranés no ha dudado en emplear a gente afín a su partido, como el alcalde de Arròs y Vila, Juan José Grijalba, ahora gerente de Torisme Juvenil Val d’Aran. Ha sido premiado con un sueldo de 36.500 euros. También ha sido contratado como subalterno el edil de Casau, además de otros trabajadores con vinculaciones con CDA.

### 4. Barrera prevé contratar a un “controlador” en transporte con 25.000 euros

La gota que ha colmado el vaso ha sido la previsión del gobierno de Barrera para contratar, con un sueldo de 25.000 euros, a un supuesto inspector de transporte público. UA teme que esta plaza se asigne en función de los servicios políticos prestados, y por ello ha advertido en sesión plenaria sobre el nombre que suena con fuerza para este puesto. Esta figura es totalmente innecesaria cuando la propia institución cuenta con suficiente personal cualificado para llevar a cabo esta tarea y las nuevas tecnologías permiten conocer con exactitud la frecuencia de paso de cada bus.

# UA pide ajustar las estructuras políticas a la realidad de las cuentas públicas

El Conselh habrá reducido su presupuesto en más de un 20%, el mismo porcentaje que ha supuesto el aumento de gastos en retribuciones a cargos políticos de su gobierno. Ante tal contradicción, UA ha instado a CDA a que ajuste sus estructuras ejecutivas de acuerdo con la realidad de las cuentas pú-

blicas que gestionan. La oposición quiere evitar también los casos de cargos con dobles sueldos que no acaban haciendo un correcto servicio en las instituciones, como sucede actualmente con los conselhèrs y los responsables de área con dedicación parcial del mismo gobierno aranés.

## CDA rebutja les mocions per donar suport a l'esport aranès i recuperar la setmana blanca escolar

### Impulsades per Unitat d'Aran

El grup d'UA al Conselh ha impulsat una iniciativa per recuperar la setmana blanca escolar i una altra per tal que la Diputació doni suport a l'esport aranès, després que hagi destinat 40.000 euros a la candidatura olímpica de Barcelona. Aquest projecte ha exclòs l'Aran, malgrat les promeses realitzades pel

síndic. Les dos mocions han estat rebutjades per CDA. UA entén que el partit del govern se sotmet als interessos de CiU abans que als d'Aran i que s'ha perdut una oportunitat per ajudar a promoure l'activitat econòmica a la Vall.

D'altra banda, el senador Paco Boya ha instat, a tra-

vés d'una resolució, al Govern espanyol a aplicar un IVA del 10% al sector de les activitats turístiques de neu i de la pràctica esportiva per "evitar la pèrdua de llocs de treball i garantir la viabilitat de les empreses". A partir del setembre passat, aquestes paguen un 21% d'IVA.



## Residencia de Les: del cierre fulminante a las falsas promesas

Después de un año, la Residencia de Les sigue sin ver una salida a su cierre abrupto, una medida drástica que perjudica a la economía del Baish Aran. Por eso, UA ha presentado ya dos iniciativas para que se recolquen a los trabajadores en el Valle y ofrecer una alternativa viable a un equipamiento hoy desaprovechado. Durante este tiempo, desde el gobierno aranés se han alimentado unas expectativas que lamentablemente no se han concretado hasta la fecha.

### El ejemplo de Paradores

Por otra parte, UA ha trabajado también, a través de su secretario general y senador, Paco Boya, para que el Gobierno central replantea su decisión sobre el cierre temporal de Paradores y desarrolle un plan estratégico para asegurar los puestos de trabajo y reforzar la excelencia turística, mejorar la comercialización y potenciar sus valores históricos.

## Prumèr impuls ara naua Lei d'Aran

Boya e Navarro s'amassen en Barcelona en ua jornada de trabalh

Eth secretari generau d'UA, Paco Boya, e eth prumèr secretari deth PSC, Pere Navarro, s'an comprometut a trabalhar amassa entà impulsar era naua Lei d'Aran per miei d'ua ponència conjunta de toti es grops parlamentaris. Andús considèren que cau aprovar era norma pendent aguesta legislatura entà hèr a auançar era autonomia aranesa, melhorar es servicis as ciutadans e apregondir era qualitat democratica des sues institucions.



## ¿Y la revisión del Plan director urbanístico?

Todavía se recuerdan las grandes palabras del hoy síndic Carlos Barrera y el hoy alcalde Álex Moga para "modificar" íntegramente el Plan director urbanístico, si CiU llegaba a gobernar en la Generalitat y el Conselh. Han pasado dos años desde entonces, y efectivamente, CiU gobierna en todas las instituciones, pero los "sustanciales" cambios anunciados se han quedado en simples "correcciones", a pesar de las dulces y como siempre incumplidas promesas a los que nos tienen acostumbrados.

# Aumenatge emotiu a Miguel Almansa

“Unitat d’Aran hè a auançar era Val d’Aran”, diguec er exconselhèr

Unitat d’Aran-Partit Nacionalista Aranés aumenatgèc en noveme ath dirigent e militant istoric, Miguel Almansa. Eth secretari generau, Paco Boya, e eth president Arturo Calbetó, amassa damb diuèrsi familiars, amics e companhs, rendiren eth sòn reconeishement public a uns des maxims referents deth partit, en un acte qu’auèc lòc en Bagergue. Almansa, qu’exercic de farmacèutic en Bossòst, siguec conselhèr generau ena prumèra etapa dera maxima institucion d’autogovèrn d’ençà dera sua recuperacion.



Paco Boya destaquèc deth militant **“eth sòn compromís fòrt ena defensa d’Aran e deth projècte d’Unitat d’Aran, eth progrès social e es drets**

**nacionaus deth país”**. Un emocionat Almansa ahisquec ath partit a seguir endauant pr’amor que **“UA hè a auançar era Val d’Aran”**.

#erasomaksome

## Un gobierno al servicio de su partido

El decreto de creación para la Academia del Occitano, aprobado por la Generalitat a espaldas del Institut d’Estudis Aranés, en contradicción con las políticas propias en materia lingüística y con la pretensión de impulsar un “occitano referencial” en de-

trimento del aranés (el occitano real hablado), ha supuesto el último ejemplo del gobierno de CDA en el Conselh, que vive plegado y entregado a los intereses de su partido, CiU, por encima del interés general de Aran. Esta política servicial ha tenido su re-

flejo en la desidia para llevar a buen puerto una nueva Ley de Aran y en la nula capacidad de negociación para mejorar la financiación del Conselh, que ha visto mermar considerablemente sus ingresos.

# COMPROMÍS PER ARAN

Convencion Dubèrta as sòns signants e a toti es ciutadans e ciutadanes

<http://compromisperaran.wordpress.com/>

Jornada de trabalh e debat: eth pròplèu dia 29 d’abriu, tàs 19.30h, ena sedença d’Unitat d’Aran (dauant deth Palai de Gèu, en Vielha)